



- **RINA APPROVED**
- **WE ARE ABLE TO SUPPLY FITTINGS IN ACCORDANCE WITH ISO 15540**



IMPIEGO / USE / EMPLOI / EINSATZ / EMPLEO

Utilizzata comunemente come flessibile nelle attrezzature antincendio e pompe di sentina per imbarcazioni da diporto oltre i 24mt ed imbarcazioni mercantili, copertura esterna ad alto spessore con proprietà di resistenza alla fiamma. Particolarmente indicato per essere installato nella sala macchine e zone a rischio incendio. Siamo in grado di fornire i raccordi in conformità alla iso 15540.

Commonly used as flexible in fire - fighting equipment and bilge pumps for pleasure boats over 24 meters and commercial vessels. Its thick outer covering is flame - resistant. Particularly suitable for installation in engine rooms or high - risk areas. We are able to supply fittings in accordance with iso 15540.

Couramment utilisé comme flexible dans les équipements de lutte contre l'incendie et les pompes de cale pour les embarcations de plaisance de plus de 24 m et les navires marchands, avec une gaine extérieure épaisse aux propriétés de résistance à la flamme. Particulièrement recommandé pour une installation dans la salle des machines et les zones à risque d'incendie. Nous sommes en mesure de fournir les tuyaux et les raccords conformément à la norme ISO 15540.

Wird üblicherweise als Schlauch in Brandschutzanlagen und Bilgenpumpen für Sportboote über 24 m und Handelsschiffe verwendet, mit einer dickwandigen Außenummantelung mit flammhemmenden Eigenschaften. Besonders geeignet für die Installation im Maschinenraum und in brandgefährdeten Bereichen. Wir sind in der Lage, Schläuche und Armaturen in Übereinstimmung mit der Norm ISO 15540 zu liefern.

Utilizado habitualmente como flexible en los equipos contraincendios y bombas de achique para embarcaciones de recreo de más de 24 m y buques mercantes, con cubierta exterior de gran espesor con propiedades de resistencia a la llama. Especialmente indicado para su instalación en la sala de máquinas y zonas de riesgo de incendio. Somos capaces de suministrar los tubos y los racores de conformidad con la norma ISO 15540.



STRUTTURA / STRUCTURE / STRUCTURE STRUKTUR / ESTRUCTURA

SOTTOSTRATO

INNER LAYER
COUCHE INTÉRIEURE
SCHLAUCHEINLAGE
CAPA INTERIOR

Gomma nera NBR resistente a oli e carburanti contenuto aromatico non superiore al 50%.

Oil and petrol resistant, black NBR, with aromatic content up to 50%.

Caoutchouc noir NBR résistant aux huiles et aux carburants à teneur aromatique n'excédant pas 50%.

Schwarzes NBR-Gummi, beständig gegen Öle und Kraftstoffe mit einem aromatischen Anteil von höchstens 50%.

Goma negra NBR resistente a aceites y combustibles con contenido aromático no superior al 50%.

INSERTI

REINFORCEMENT
REINFORCEMENT
EINLAGEN
REFUERZOS

Tessili, sintetici ad alta tenacità e spirale metallica incorporata.

High tenacity textile synthetic yarns, embedded steel spiral.

Gaines textiles synthétiques de haute ténacité, spirale en acier incorporée.

Synthetisches Gewebe mit hoher Reißfestigkeit und eingebauter Metallschnecke.

Hilos textiles, sintéticos de alta tenacidad, espiral en acero incorporada.

COPERTURA

OUTER COVER
COUCHE EXTERIEURE
AUßENSCHICHT
CAPA EXTERIOR

Gomma CR nera autoestinguente, resistente all'acqua di mare, ai carburanti e agli oli.

Black color CR rubber cover, fire resistant, self extinguish, resistant to sea water, fuel and oils.

Caoutchouc CR noir auto-extinguible, résistant à l'eau de mer, aux carburants et aux huiles.

Schwarzes CR-Gummi, selbstverlöschend, beständig gegen Meerwasser, Kraftstoffe und Öle.

Goma CR negra autoextinguible, resistente al agua de mar, a los combustibles y a los aceites.

mm	bar	g/m	mm	mt
25	10	1250	100	20
30	10	1450	120	20
32	10	1500	140	20
35	10	1600	140	20
38	10	1730	140	20
40	10	1800	160	20
51	10	2200	204	20
60	10	2500	240	20
63.5	10	2600	254	20
76	10	4400	304	20
80	10	4600	320	20
102	10	8200	400	20
127	10	8700	500	20
152	10	15100	600	20
203	10	15400	810	20



Sottostrato
Inner layer
Couche intérieure
Schlaucheinlage
Capa interior



Inserti
Reinforcement
Renforcement
Einlagen
Refuerzos



Copertura
Outer Cover
Couche extérieure
Außenschicht
Capa exterior



-35°C / +100°C
-31°F / +212°F